Euroopa Parlament
2024-2029

Kalanduskomisjon

2025/0246(COD)

4.2.2026

***I
RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1921/2006, (EÜ) nr 762/2008, (EÜ) nr 216/2009, (EÜ) nr 217/2009 ja (EÜ) nr 218/2009
(COM(2025)0435 – C10-0184/2025 – 2025/0246(COD))

Kalanduskomisjon

Raportöör Sakis Arnaoutoglou

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ▌ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.
Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

lk

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT 5

SELETUSKIRI 38

LISA: SISENDI DEKLARATSIOON 40

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1921/2006, (EÜ) nr 762/2008, (EÜ) nr 216/2009, (EÜ) nr 217/2009 ja (EÜ) nr 218/2009
(COM(2025)0435 – C10-0184/2025 – 2025/0246(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2025)0435),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 338 lõiget 1, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C10-0184/2025),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,

– võttes arvesse eelarvekomisjoni eelarvehinnangut,

– võttes arvesse kodukorra artiklit 60,

– võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A10-0000/2026),

1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;

2. kiidab heaks käesolevale resolutsioonile lisatud Euroopa Parlamendi avalduse;

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistika tuleks kavandada nii, et see toetaks tõenditel põhinevat otsuste tegemist ja jälgiks edusamme liidu strateegiliste eesmärkide (nt Euroopa rohekokkuleppe***)***[2] saavutamisel.	(2) Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistika tuleks kavandada nii, et see toetaks tõenditel põhinevat otsuste tegemist ja jälgiks edusamme liidu strateegiliste eesmärkide (nt Euroopa rohekokkuleppe[2] ***ja Euroopa maailmamerepakti)*** saavutamisel.

[2] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

[2] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat kogutakse praegu viie õigusakti alusel, mis ei taga statistikavaldkondade täielikku järjepidevust. Järjepidevuse tagamiseks, statistikaprotsesside ühtlustamiseks ja terviklikuma lähenemisviisi võimaldamiseks on vaja ühist õigusraamistikku.	(3) Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat kogutakse praegu viie õigusakti alusel, mis ei taga statistikavaldkondade täielikku järjepidevust. Järjepidevuse tagamiseks, statistikaprotsesside ühtlustamiseks ja terviklikuma lähenemisviisi võimaldamiseks on vaja ühist õigusraamistikku***, et vähendada tarbetut survet töötajatele, vältida killustatud aruandluskohustusi ning parandada kalandus- ja vesiviljelussektori töötajate õiguskindlust***.

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Vaja on järjest üksikasjalikumat ja ajakohasemat Euroopa statistikat, mis toetaks ELi poliitikate ja õigusaktide rakendamist**,**[3] samuti mitmesuguseid komisjoni algatusi, sealhulgas mahepõllumajandusliku tootmise**,**[4] kestliku	(4) Vaja on järjest üksikasjalikumat ja ajakohasemat Euroopa statistikat, mis toetaks ELi poliitikate ja õigusaktide rakendamist[3]**,** samuti mitmesuguseid komisjoni algatusi, sealhulgas mahepõllumajandusliku tootmise[4]**,** kestliku

vesiviljeluse**,**[5,6] kestliku sinimajanduse**,**[7] vetikasektori arendamise**,**[8] kalanduse ja vesiviljeluse energiasüsteemi ümberkujundamise[9] ning mereökosüsteemide kaitse[10] tegevuskavade rakendamist.

vesiviljeluse[5,6]**,** kestliku sinimajanduse[7]**,** vetikasektori arendamise[8]**,** kalanduse ja vesiviljeluse energiasüsteemi ümberkujundamise[9] ning mereökosüsteemide kaitse[10] tegevuskavade rakendamist***, tingimusel et kõik uued andmenõuded on rangelt vajalikud ja proportsionaalsed ega põhjusta töötajatele, väikeettevõtjatele ega kohalikele kogukondadele täiendavat töökoormust ega kaudseid kulusid***.

---

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrateegia raamdirektiiv), ELT L 164, 25.6.2008, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj/eng; Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta, ELT L 20, 26.1.2010, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj; ja nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta, ELT L 206, 22.7.1992, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj.

[4] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele mahetootmise arendamise tegevuskava kohta (COM(2021) 141 final).

[5] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi vesiviljeluse kestlikkuse ja konkurentsivõime suurendamise strateegilised suunised aastateks 2021–2030“ (COM/2021/236 final).

[6] Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 762/2008 (liikmesriikide

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrateegia raamdirektiiv), ELT L 164, 25.6.2008, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj/eng; Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta, ELT L 20, 26.1.2010, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj; ja nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta, ELT L 206, 22.7.1992, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj.

[4] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele mahetootmise arendamise tegevuskava kohta (COM(2021) 141 final).

[5] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi vesiviljeluse kestlikkuse ja konkurentsivõime suurendamise strateegilised suunised aastateks 2021–2030“ (COM/2021/236 final).

[6] Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 762/2008 (liikmesriikide

vesiviljelust käsitleva statistika esitamise ja nõukogu määruse (EÜ) nr 788/96 kehtetuks tunnistamise kohta) rakendamist (COM(2023) 597 final).

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele uue lähenemisviisi kohta säästva sinise majanduse arendamiseks Euroopa Liidus ELi meremajanduse ümberkujundamine kestliku tuleviku nimel (COM/2021/240 final).

[8] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi vetikasektori muutmine tugevamaks ja kestlikumaks“ (COM/2022/592 final).

[9] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele ELi kalandus- ja vesiviljelussektori energiasüsteemi ümberkujundamise kohta (COM/2023/100 final).

[10] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi tegevuskava: mereökosüsteemide kaitse ja taastamine kestliku ja vastupanuvõimelise kalanduse heaks“ (COM/2023/102 final).

vesiviljelust käsitleva statistika esitamise ja nõukogu määruse (EÜ) nr 788/96 kehtetuks tunnistamise kohta) rakendamist (COM(2023) 597 final).

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele uue lähenemisviisi kohta säästva sinise majanduse arendamiseks Euroopa Liidus ELi meremajanduse ümberkujundamine kestliku tuleviku nimel (COM/2021/240 final).

[8] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi vetikasektori muutmine tugevamaks ja kestlikumaks“ (COM/2022/592 final).

[9] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele ELi kalandus- ja vesiviljelussektori energiasüsteemi ümberkujundamise kohta (COM/2023/100 final).

[10] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „ELi tegevuskava: mereökosüsteemide kaitse ja taastamine kestliku ja vastupanuvõimelise kalanduse heaks“ (COM/2023/102 final).

Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(4a) Kalandus- ja vesiviljelussektoris on üha suurem vajadus statistika tarbeks sotsiaal-majanduslike andmete

korrapärase, süstemaatilise ja ühtlustatud kogumise järele, et toetada usaldusväärset tõenditel põhinevat poliitikakujundamist, tulemuslikku järelevalvet ja põhjalikku hindamist.

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Andmekogumise tõhususe ning Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistika kvaliteedi tagamiseks on oluline andmete sidusus, võrreldavus ja ristkasutatavus ning ühtsed aruandlusvormid.	(9) Andmekogumise tõhususe ning Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistika kvaliteedi tagamiseks ***ning selle tagamiseks, et töötajad ja kodanikud saavad tugineda selgele, võrreldavale ja usaldusväärsele avalikule teabele,*** on oluline andmete sidusus, võrreldavus ja ristkasutatavus ning ühtsed aruandlusvormid.

Or. en

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Käesoleva määruse puhul peaksid andmetaotlused, määratlused, metoodikad ja aruandlusvormid olema FAO ja OECD omadega ühtlustatud, et suurendada sidusust, võrreldavust ja ristkasutatavust ning vähendada halduskoormust.	(10) Käesoleva määruse puhul peaksid andmetaotlused, määratlused, metoodikad ja aruandlusvormid olema FAO ja OECD omadega ühtlustatud, et suurendada ***andmete*** sidusust, võrreldavust ja ristkasutatavust ning vähendada halduskoormust.

Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Mahepõllumajandusliku vesiviljelustootmise statistika on oluline ELi mahepõllumajandusliku tootmise tegevuskava edenemise jälgimiseks. Sidususe ja võrreldavuse tagamiseks tuleks võimalikult suures ulatuses kasutada Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2018/848[17] sätestatud haldusandmeid.	(12) Mahepõllumajandusliku vesiviljelustootmise statistika on oluline ELi mahepõllumajandusliku tootmise tegevuskava edenemise jälgimiseks. Sidususe ja võrreldavuse tagamiseks tuleks võimalikult suures ulatuses kasutada Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2018/848[17] sätestatud haldusandmeid***, et vältida dubleerivaid andmetaotlusi ja täiendavat halduskoormust***.
[17] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta määrus (EL) 2018/848, mis käsitleb mahepõllumajanduslikku tootmist ja mahepõllumajanduslike toodete märgistamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 834/2007, ELT L 150, 14.6.2018, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj.	[17] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta määrus (EL) 2018/848, mis käsitleb mahepõllumajanduslikku tootmist ja mahepõllumajanduslike toodete märgistamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 834/2007, ELT L 150, 14.6.2018, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj.

Or. en

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Tekkivate teabenõuete täitmiseks võib koguda sihtotstarbelisi andmeid kalanduse ja vesiviljeluse kohta. Selline täiendavate andmete küsimine peaks olema nõuetekohaselt põhjendatud ning ei tohiks tekitada ebaproportsionaalset koormust andmeesitajatele ega riikide ametiasutustele.	(14) Tekkivate teabenõuete täitmiseks võib koguda sihtotstarbelisi andmeid kalanduse ja vesiviljeluse kohta. Selline täiendavate andmete küsimine peaks olema nõuetekohaselt põhjendatud ning ei tohiks tekitada ebaproportsionaalset koormust andmeesitajatele ega riikide ametiasutustele ***ega suurendada töötajate ja väikeettevõtjate töökoormust,***

tasustamata tööd ega kaudseid kulusid.

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Et vältida olukorda, kus liikmesriigid peavad esitama mitu aruannet, peaks komisjon (Eurostat) võimaluse korral koostama püütud saagi ja liidu kalalaevastiku statistikat ELi tasandi haldusandmete põhjal, mida kogutakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009[20] ja komisjoni rakendusmääruse (EL) 2017/218[21] alusel.	(17) Et vältida olukorda, kus liikmesriigid peavad esitama mitu aruannet, peaks komisjon (Eurostat) võimaluse korral koostama püütud saagi ja liidu kalalaevastiku statistikat ELi tasandi haldusandmete põhjal, mida kogutakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009[20] ja komisjoni rakendusmääruse (EL) 2017/218[21] alusel***, piirates seeläbi korduvaid andmetaotlusi***.
[20] Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006, ELT L 343, 22.12.2009, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj.	[20] Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006, ELT L 343, 22.12.2009, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj.
[21] Komisjoni 6. veebruari 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/218 liidu kalalaevastikuregistri kohta C/2017/0504, ELT L 34, 9.2.2017, lk 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/218/oj.	[21] Komisjoni 6. veebruari 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/218 liidu kalalaevastikuregistri kohta C/2017/0504, ELT L 34, 9.2.2017, lk 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/218/oj.

Or. en

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Statistika tegemise tõhustamiseks peaks liikmesriikidel olema lubatud kasutada mitmesuguseid andmeallikaid ja meetodeid, sealhulgas haldusallikaid, statistilisi uuringuid, imputeerimist, hindamist ja modelleerimist. Edendada tuleks ka digilahendusi, seirevahendeid[22] ja kaugandureid, tagades samal ajal statistika kvaliteedi, täpsuse, ajakohasuse ja võrreldavuse.	(18) Statistika tegemise tõhustamiseks peaks liikmesriikidel olema lubatud kasutada mitmesuguseid andmeallikaid ja meetodeid, sealhulgas haldusallikaid, statistilisi uuringuid, imputeerimist, hindamist ja modelleerimist. Edendada tuleks ka digilahendusi, ***sealhulgas elektroonilise kaugseire süsteeme,*** seirevahendeid[22] ja kaugandureid, tagades samal ajal statistika kvaliteedi, täpsuse, ajakohasuse ja võrreldavuse.
[22] Näiteks liidu Maa seire programm Copernicus, https://www.copernicus.eu/en.	[22] Näiteks liidu Maa seire programm Copernicus, https://www.copernicus.eu/en.

Or. en

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Euroopa statistikasüsteemi komitee (ESSC) on heaks kiitnud ühtse integreeritud metaandmete struktuuri (SIMS)[23] kui Euroopa statistikasüsteemi (ESS) kvaliteediaruandluse standardi, mis aitab kaasa ühtsete standardite ja ühtlustatud meetodite väljatöötamisele.	(22) Euroopa statistikasüsteemi komitee (ESSC) on heaks kiitnud ühtse integreeritud metaandmete struktuuri (SIMS)[23] kui Euroopa statistikasüsteemi (ESS) kvaliteediaruandluse standardi, mis aitab ***seeläbi*** kaasa ühtsete standardite ja ühtlustatud meetodite väljatöötamisele***, toetades samal ajal läbipaistvust ja vastutust***.
[23] SIMS:	[23] SIMS:

https://ec.europa.eu/eurostat/web/metadata/reference-metadata-reporting-standards.	https://ec.europa.eu/eurostat/web/metadata/reference-metadata-reporting-standards.

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) Käesoleva määruse rakendamise toetamiseks tuleks rahastamist nõuda nii liikmesriikidelt kui ka liidult. Seetõttu tuleks ette näha liidu rahaline panus toetustena.	(30) Käesoleva määruse rakendamise toetamiseks tuleks rahastamist nõuda nii liikmesriikidelt kui ka liidult. Seetõttu tuleks ette näha liidu rahaline panus toetustena ***ning võimalus pakkuda liikmesriikidele tehnilist, digitaalset ja logistilist tuge, eelkõige liidu äärealadel, saartel ja äärepoolseimates piirkondades***.

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Käesoleva määrusega luuakse integreeritud raamistik Euroopa statistika jaoks, mis käsitleb ***mere*** bioloogiliste ressursside ammutamist püügitegevuse kaudu ja nende turulelaskmist ning liidu püügilaevastikku***, vesiviljelustootmist*** ja vesiviljelusettevõtteid.	1. Käesoleva määrusega luuakse integreeritud raamistik Euroopa statistika***, sealhulgas sotsiaal-majandusliku statistika*** jaoks, mis käsitleb ***vee*** bioloogiliste ressursside ammutamist ***ja tootmist*** püügitegevuse ***ja vesiviljeluse*** kaudu ja nende turulelaskmist ning liidu püügilaevastikku ja vesiviljelusettevõtteid.

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:	***Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kasutatakse*** käesoleva määruse kohaldamisel ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse 1224/2009[1a] artiklis 4 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013[1b] artiklis 4 sätestatud mõisteid.*** Kasutatakse ***ka*** järgmisi mõisteid:
	[1a] Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006. ELT L 343, 22.12.2009, lk, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj
	[1b] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ, ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) „liidu veed“, „mere bioloogilised ressursid“, „kalalaev“, „liidu kalalaev“, „tagasiheide“, „vesiviljelus“, „püügitegevus“, „kalapüügitooted“ ja „vesiviljelustooted“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punktides 1, 2, 4, 5, 10, 25, 28, 29 ja 34 antud tähenduses[33];	***välja jäetud***
[33] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ, ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.	

Or. en

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) „liidu kalalaevastik“ – ***komisjoni rakendusmääruse (EL) 2017/218 artikli 2 punktis c määratletud*** liidu kalalaevad;	(2) „liidu kalalaevastik“ – ***kõik liikmesriigi lipu all sõitvad ja liidus registreeritud*** liidu kalalaevad;

Or. en

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) „kalalaevatunnistus“, „harrastuskalapüük“ ja „püügilaev“ – määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 4 punktides 9, 28 ja 33 määratletud tähenduses;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) „tööndusliк kalapüük“ – mere bioloogiliste ressursside tööndusliк kasutamine, millega tegeleb kehtiva kalalaevatunnistusega püügilaev või füüsiline või juriidiline isik, kellel on ***asjakohane*** litsents või kes on registreeritud alternatiivses süsteemis ***kalapüügiks ilma laevata***;	(10) „tööndusliк kalapüük“ – mere bioloogiliste ressursside tööndusliк kasutamine, millega tegeleb kehtiva kalalaevatunnistusega püügilaev või füüsiline või juriidiline isik, kellel on litsents ***kalapüügiks ilma laevata*** või kes on registreeritud alternatiivses süsteemis;

Or. en

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) „vesiviljelusettevõte“ – halduslikult piiritletud või kindlaksmääratud ala, kus toimub vesiviljelus, välja arvatud akvaarium ja dekoratiivliikide tootmine. Samal vesiviljelusettevõttel võib olla mitu ***tootmisliini***;	(14) „vesiviljelusettevõte“ – halduslikult piiritletud või kindlaksmääratud ala, kus toimub vesiviljelus, välja arvatud akvaarium ja dekoratiivliikide tootmine. Samal vesiviljelusettevõttel võib olla mitu ***viljeluspaika***;

Or. en

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	14a) „vesiviljelus“ – veeorganismide, sealhulgas kalade, limuste, koorikloomade ja veetaimede kasvatamine. Kasvatamine eeldab toodangu suurendamise eesmärgil toimuvat teatavat sekkumist kasvamisprotsessi, näiteks korrapärast varude täiendamist, toitmist või kaitsmist röövliikide eest. See eeldab samuti kasvatatava varu kuulumist era- või äriühingu omandisse. Statistika eesmärgil käsitletakse veeorganisme, mille püüab neid kogu kasvatamisperioodi ajal omanud füüsiline või juriidiline isik, vesiviljeluse valdkonda kuuluvatena, samas kui veeorganisme, mida üldsus kasutab asjakohase loaga või ilma selleta ühisomandisse kuuluva varana, käsitletakse kalastuse valdkonda kuuluvatena.

Or. en

Selgitus

Vastavalt ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni vesiviljeluse määratlusele

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) „vesiviljelustoodang” – ***vesiviljeluse toodang***, sealhulgas müügiks pakutav haudejaamade ja edasikasvatusrajatiste toodang;	(18) „vesiviljelustoodang” – ***müüdavate vesiviljelustoodete kaal***, sealhulgas müügiks pakutav haudejaamade ja edasikasvatusrajatiste toodang;

Or. en

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(18a) „kalamari“ – inimtoiduks ettenähtud kalamarja mass, mida ei kasutata vesiviljelustoodangu voona (sisendina).

Or. en

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) füüsilised või juriidilised isikud, kellel on litsents või kes on registreeritud ***alternatiivses süsteemis kalapüügiks ilma laevata***;	(c) füüsilised või juriidilised isikud, kellel on litsents ***kalapüügiks ilma laevata*** või kes on registreeritud ***sellise tegevusega tegelevatele isikutele ettenähtud alternatiivses süsteemis***;

Or. en

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Haldus- ja finantskoormuse vähendamiseks*** võib liikmesriigi vabastada komisjonile (Eurostatile) teatava muutuja kohta andmete esitamisest, kui:	3. ***Komisjon*** võib ***asjaomase*** liikmesriigi ***taotlusel*** vabastada ***ta*** komisjonile (Eurostatile) teatava muutuja kohta andmete esitamisest, kui:

Or. en

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikli 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Komisjon teeb lõikes 3 osutatud erandi asjaomase muutuja puhul, kui see jääb allapoole lõike 5 punkti g kohaselt kindlaks määratud künnist.

Or. en

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3b. Kui liikmesriik edastab komisjonile (Eurostatile) konfidentsiaalse väärtuse, edastab ta ka mittekonfidentsiaalsed kõrgema taseme koondandmed.

Or. en

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 5	***välja jäetud***
Sihtotstarbeliste andmete kogumine	
1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 15 vastu käesolevat määrust täiendavaid delegeeritud õigusakte, millega täpsustatakse andmeid, mida liikmesriigid sihtotstarbeliselt	

esitavad, kui täiendava teabe kogumist peetakse käesoleva määruse kohaldamisala raames vajalikuks selleks, et rahuldada lisandunud statistikavajadusi. Kõnealustes delegeeritud õigusaktides määratakse kindlaks järgmine:

(a) teemad ja alamteemad, mis on seotud artiklis 1 kindlaks määratud valdkondadega ja mille kohta tuleb sihtotstarbelisi andmeid koguda, ning põhjendatakse selliseid lisandunud statistikavajadusi;

(b) vaatlusperioodid.

2. Komisjonil on õigus võtta vastu lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusakte alates vaatlusaastast [kaks aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva]. Sihtotstarbeliste andmete järjestikuste edastustähtaegade vahele peab jääma vähemalt kaheaastane ajavahemik.

3. Lõikes 1 osutatud sihtotstarbeliste andmete kogumiseks võtab komisjon vastu rakendusaktid, milles määratakse vajaduse korral kindlaks edastatavate andmete järgmised tehnilised elemendid:

(a) muutujate loetelu;

(b) muutujate kirjeldused,

(c) mõõtühikud;

(d) tundlikke liike käsitlevad muutujad;

(e) mahepõllumajanduslikku tootmist käsitlevad muutujad;

(f) piirkonna tasandi muutujad;

(g) vabastusega seotud muutujate määramise künnised;

(h) täpsusnõuded;

(i) metoodika reeglid;

(j) andmete edastamise tähtajad;

(k) vaatlusüksused.

Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 16 lõikes 2 osutatud

kontrollimenetluse kohaselt vähemalt üheksa kuud enne asjakohase vaatlusaasta algust.

Or. en

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Selleks et vähendada halduskoormust ja statistiliste andmete esitajate koormust, hõlmavad*** artikli 1 lõikes 2 osutatud andmed kalanduse ja vesiviljeluse kohta igas liikmesriigis vähemalt järgmist:	2. Artikli 1 lõikes 2 osutatud andmed kalanduse ja vesiviljeluse kohta ***hõlmavad*** igas liikmesriigis vähemalt järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – taane 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
90 % liidu püügilaevastikust tagasiheite kaalu järgi;	***100*** % liidu püügilaevastikust tagasiheite kaalu järgi;

Or. en

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – taane 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
95 % lossitud saagi kaalust;	***100*** % lossitud saagi kaalust;

Or. en

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – taane 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
95 % liidu püügilaevastikust;	***100*** % liidu püügilaevastikust;

Or. en

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Lõikes 2 sätestatud katvust ei kohaldata liikmesriikide suhtes, kes ei ole vastu artikli 7 lõikes 1 sätestatud menetlusele.

Or. en

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Saaki ja liidu püügilaevastikku käsitleva Euroopa statistika tegemiseks taaskasutab komisjon (Eurostat) asjakohaseid andmeid, mis on pärit artikli 8 lõikes ***2*** osutatud liidu õiguse alusel loodud andmebaasidest või registritest, mida komisjon haldab või mis on loodud riiklikul tasandil ja millele komisjonil on juurdepääs. Enne kõnealuse statistika levitamist konsulteerib komisjon (Eurostat)	1. ***Saaki, lossitud*** saaki ja liidu püügilaevastikku käsitleva Euroopa statistika tegemiseks taaskasutab komisjon (Eurostat) asjakohaseid andmeid, mis on pärit artikli 8 lõikes ***1*** osutatud liidu õiguse alusel loodud andmebaasidest või registritest, mida komisjon haldab või mis on loodud riiklikul tasandil ja millele komisjonil on juurdepääs. Enne kõnealuse statistika levitamist konsulteerib komisjon

asjaomaste riigi statistikaasutustega, et tagada statistilise konfidentsiaalsuse nõuete täitmine. Kui liikmesriik on selle vastu, et komisjon (Eurostat) riigi andmeid taaskasutab, edastab ta komisjonile (Eurostatile) saagi ja püügilaevastiku andmed koondandmekogumitena. Asjaomane liikmesriik põhjendab sellist vastuväidet nõuetekohaselt ja teatab sellest komisjonile (Eurostatile) hiljemalt ***12*** kuud enne vaatlusaasta algust.	(Eurostat) asjaomaste riigi statistikaasutustega, et tagada statistilise konfidentsiaalsuse nõuete ***ja artiklis 11 sätestatud kvaliteedinõuete*** täitmine. Kui liikmesriik on selle vastu, et komisjon (Eurostat) riigi andmeid taaskasutab, edastab ta komisjonile (Eurostatile) saagi***, lossitud saagi*** ja püügilaevastiku andmed koondandmekogumitena. Asjaomane liikmesriik põhjendab sellist vastuväidet nõuetekohaselt ja teatab sellest komisjonile (Eurostatile) hiljemalt ***kuus*** kuud enne vaatlusaasta algust.

Or. en

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Lossitud saaki ja*** vesiviljelust käsitleva Euroopa statistika tegemiseks edastavad liikmesriigid komisjonile (Eurostatile) ***lossitud saagi ja vesiviljeluse*** statistika ***koondandmekogumitena***.	2. Vesiviljelust käsitleva Euroopa statistika tegemiseks edastavad liikmesriigid komisjonile (Eurostatile) ***artiklis 8 osutatud asjakohased andmed vesiviljeluse kohta, eelkõige riiklikul tasandil loodud andmebaasid või registrid. Enne kõnealuse*** statistika ***levitamist konsulteerib komisjon (Eurostat) asjaomaste riigi statistikaasutustega, et tagada statistilise konfidentsiaalsuse nõuete ja artiklis 11 sätestatud kvaliteedinõuete täitmine***. ***Kui liikmesriik on selle vastu, et komisjon (Eurostat) riigi andmeid taaskasutab, edastab ta komisjonile (Eurostatile) vesiviljelust käsitlevad andmed koondandmekogumitena. Asjaomane liikmesriik põhjendab sellist vastuväidet nõuetekohaselt ja teatab sellest komisjonile (Eurostatile) hiljemalt kuus kuud enne vaatlusaasta algust.***

Or. en

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui asjakohased andmed ***lossitud saagi või*** vesiviljeluse kohta muutuvad kättesaadavaks muudest liidu õiguse alusel loodud andmebaasidest või registritest, taaskasutab komisjon (Eurostat) neid andmeid statistika tegemiseks lõikes 1 sätestatud korras, tingimusel et need andmed vastavad artiklis 11 sätestatud kvaliteedinõuetele.	3. Kui asjakohased andmed vesiviljeluse kohta muutuvad kättesaadavaks muudest liidu õiguse alusel loodud andmebaasidest või registritest, taaskasutab komisjon (Eurostat) neid andmeid statistika tegemiseks lõikes 1 sätestatud korras, tingimusel et need andmed vastavad artiklis 11 sätestatud kvaliteedinõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Liikmesriikidel on õigus taotleda komisjonilt (Eurostatilt) andmete parandamist. Komisjon võib selle taotluse rahuldada, sõltuvalt paranduse põhjendusest. See põhjendus tehakse vastuvõtmise korral üldsusele kättesaadavaks.

Or. en

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid kasutavad ühte või mitut järgmist andmeallikat ja meetodit, tingimusel et need võimaldavad teha artiklis 11 osutatud kvaliteedinõuetele vastavat statistikat:	***välja jäetud***
(a) lõikes 2 kindlaks määratud haldusandmete allikad;	
(b) siseriiklikul õigusel põhinevad haldusandmete allikad;	
(c) statistilised uuringud;	
(d) uuenduslikud meetodid ja allikad, nagu digivahendid ja kaugandurid.	

Or. en

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Seoses käesoleva artikli lõike 1 punktiga a võivad*** liikmesriigid ***kasutada*** andmeid, mis on saadud järgmistest allikatest:	2. Liikmesriigid ***kasutavad*** andmeid, mis on saadud järgmistest allikatest:

Or. en

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriigid võivad kasutada ühte või mitut järgmist andmeallikat ja meetodit, tingimusel et need võimaldavad teha artiklis 11 sätestatud kvaliteedinõuetele vastavat statistikat:
	a) siseriiklikul õigusel põhinevad haldusandmete allikad;

	b) statistilised uuringud;
	c) uuenduslikud meetodid ja allikad, näiteks digivahendid, sealhulgas elektroonilise kaugseire süsteemid või kaugandurid.

Or. en

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 3 kohaldamisel esitavad liikmesriigid komisjonile (Eurostatile) esimest korda ***[täita asjakohaselt]*** ja seejärel iga kolme aasta järel kvaliteediaruande, milles on kirjeldatud selle aja jooksul edastatud andmete statistikaprotsesse ja mis sisaldab eelkõige järgmist:	4. Lõike 3 kohaldamisel esitavad liikmesriigid komisjonile (Eurostatile) esimest korda ***... [12 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist]*** ja seejärel iga kolme aasta järel kvaliteediaruande, milles on kirjeldatud selle aja jooksul edastatud andmete statistikaprotsesse ja mis sisaldab eelkõige järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) käesoleva määruse artiklis 5 osutatud sihtotstarbeliste andmete kogumine;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) käesoleva määruse artikli 8 lõike ***1*** punktis ***d*** osutatud uuenduslike meetodite ja lähenemisviiside, näiteks digivahendite ja kaugandurite kasutamine.	(b) käesoleva määruse artikli 8 lõike ***2a*** punktis ***c*** osutatud uuenduslike meetodite ja lähenemisviiside, näiteks digivahendite ja kaugandurite kasutamine.

Or. en

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 5 lõikes 1 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks alates [kahe aasta möödumisest käesoleva määruse jõustumise kuupäevast].	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 4 lõikes 4 ***ja artikli 5 lõikes 1*** osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Volituste delegeerimise tagasivõtmise otsusega lõpetatakse selles otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.	4. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 4 lõikes 4 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Volituste delegeerimise tagasivõtmise otsusega lõpetatakse selles otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Or. en

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.	5. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega. ***Komisjon konsulteerib delegeeritud õigusakti ettevalmistamisel ka sidusrühmadega.***

Or. en

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Artikli 4 lõike 4 ***või artikli 5 lõike 1*** alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti Euroopa Parlamendile ja nõukogule teatavakstegemist esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.	7. Artikli 4 lõike 4 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti Euroopa Parlamendile ja nõukogule teatavakstegemist esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa – punkt a

Komisjoni ettepanek

Teema	Alamteemad	Edastamissagedus	Vaatlusperioodid	Mõõtmed	
				Tundlikud liigid	**Piirkondlik**
Saak Andmed hõlmavad kõigi FAO püügipiirkondade saaki.	**Tööndusspüügi saak** Andmed hõlmavad liidu kalalaevastiku poolt lossitud või ilma ***laevata*** püütud tööndusspüügi saagi kaalu liikide kaupa.	Kord aastas	Kalendriaasta	Kohaldatakse	Kohaldatakse
	Tagasiheide Andmed hõlmavad merre tagasi heidetud tööndusspüügi saagi kaalu liikide kaupa.	Kord aastas	Kalendriaasta	Kohaldatakse	Kohaldatakse
	Harrastuspüügi saak Andmed hõlmavad harrastuskalapüügi saagi kaalu liikide kaupa, olenemata harrastuskalapüügiga tegelevate füüsiliste isikute kodakondsusest.	Kord aastas	Kalendriaasta	Kohaldatakse	Kohaldatakse

Teema	Alamteemad	Edastamissagedus	Vaatlusperiood	Mõõtmed	
				Tundlikud liigid	Piirkondlik
Lossitud saak Andmed hõlmavad järgmiste töönduspüügi saagist saadud kalapüügitoodete kaalu ja rahalist väärtust: a) lossitud ja müüdud liidu kalalaevastiku poolt kõigis FAO püügipiirkondades; b) lossitud ja müüdud liiduväliste kalalaevastike poolt liidu territooriumil; c) püütud liidu territooriumil ilma laevata.	**Lossitud tooted** Andmed hõlmavad lossitud kalapüügitoodete esmamüügi kaalu ja rahalist väärtust liikide kaupa esitusviisi, kavandatud kasutuse ja laeva lipuriigi järgi.	Kord aastas	Kalendriaasta		Kohaldatakse
Püügilaevastik Andmed hõlmavad liidu püügilaevastikku.	**Struktuur** Andmed hõlmavad liidu püügilaevastiku peamisi struktuurilisi näitajaid ja kasutatavaid püügivahendeid.	Kord aastas	Kalendriaasta		

Muudatusettepanek

Teema	Alamteemad	Edastamissagedus	Vaatlusperiood	Mõõtmed	
				Tundlikud liigid	Piirkondlik
Saak Andmed hõlmavad kõigi FAO püügipiirkondade saaki.	**Tööndusppüügi saak** Andmed hõlmavad liidu kalalaevastiku poolt lossitud või ilma ***laeva tegevuseta*** püütud tööndusppüügi saagi kaalu liikide kaupa.	Kord aastas	Kalendriaasta	Kohaldatakse	Kohaldatakse
	Tagasiheide Andmed hõlmavad merre tagasi heidetud tööndusppüügi saagi kaalu liikide kaupa.	Kord aastas	Kalendriaasta	Kohaldatakse	Kohaldatakse
	Harrastusppüügi saak Andmed hõlmavad harrastuskalapüügi saagi kaalu liikide kaupa, olenemata harrastuskalapüügiga tegelevate füüsiliste isikute kodakondsusest.	Kord aastas	Kalendriaasta	Kohaldatakse	Kohaldatakse
Lossitud saak Andmed hõlmavad järgmiste tööndusppüügi saagist saadud kalapüügitoodete kaalu ja rahalist väärtust: a) lossitud	**Lossitud tooted** Andmed hõlmavad lossitud kalapüügitoodete esmamüügi kaalu ja rahalist väärtust liikide kaupa esitusviisi, kavandatud kasutuse ja laeva lipuriigi	Kord aastas	Kalendriaasta		Kohaldatakse

Teema	Alamteemad	Edastamissagedus	Vaatlusperiood	Mõõtmed	
				Tundlikud liigid	Piirkondlik
ja müüdud liidu kalalaevastiku poolt kõigis FAO püügipiirkondades; b) lossitud ja müüdud liiduväliste kalalaevastike poolt liidu territooriumil; c) püütud liidu territooriumil ilma laevata.	järgi.				
Püügilaevastik Andmed hõlmavad liidu püügilaevastikku.	**Struktuur** Andmed hõlmavad liidu püügilaevastiku peamisi struktuurilisi näitajaid ja kasutatavaid püügivahendeid.	Kord aastas	Kalendriaasta		***Kohaldatakse***
	Sotsiaalne struktuur<br***Andmed hõlmavad demograafilist teavet püügilaevastiku kalurite kohta, sealhulgas haridustaset, vanust ja soolist struktuuri.***	***Kord aastas***	***Kalendriaasta***		***Kohaldatakse***
	Majandusstruktuur<br***Andmed hõlmavad***	***Kord aastas***	***Kalendriaasta***		***Kohaldatakse***

Teema	Alamteemad	Edastamissagedus	Vaatlusperioodid	Mõõtmed	
				Tundlikud liigid	Piirkondlik
	teavet püügilaevastiku majandusandmete kohta, sealhulgas kütuse kogutarbimine, palkade kogukulud ja hoolduse kogukulud.				

Or. en

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa – punkt b

Komisjoni ettepanek

Teema	***Alamteemad***	***Edastamissagedus***	***Vaatlusperiood***	***Mõõtmed***
				Mahepõllumajan
Vesiviljelustoodang, v.a haudejaamade ja edasikasvatusrajatiste toodang *Andmed hõlmavad tarbimiseks mõeldud vesiviljelustoodangu kaalu ja rahalist väärtust.*	***Vesiviljelustooted, v.a kalamari*** *Andmed hõlmavad veeorganismide massi ja väärtust esmamüügil liikide kaupa ning on esitatud töötlemata toodangu eluskaalu ekvivalendina keskkondade ja tootmismeetodite kaupa. Andmed ei hõlma vesiviljeluses toodetud kalamarja.*	*Kord aastas*	*Kalendriaasta*	*Kohaldatakse*

Teema	*Alamteemad*	*Edastamissagedus*	*Vaatlusperiood*	*Mõõtmed* *Mahepõllumajan*
	Vesiviljeluses toodetud kalamari *Andmed hõlmavad vesiviljeluses toodetud kalamarja massi ja väärtust esmamüügil liikide kaupa ning on esitatud töötlemata toodangu eluskaalu ekvivalendina keskkondade kaupa.*			
Vood vesiviljeluses *Andmed hõlmavad vesiviljeluse vooge, mis ei ole mõeldud tarbimiseks.*	***Väljapüügil põhinev vesiviljelus*** *Andmed hõlmavad vesiviljelusettevõtetes edasikasvatamiseks mõeldud loodusest püütud saagi kaalu ja väärtust liikide kaupa.*	*Kord aastas*	*Kalendriaasta*	
	Haudejaamadest ja edasikasvatusrajatistest pärinevad tooted *Andmed hõlmavad haudejaamade ja edasikasvatusrajatiste toodangut liikide kaupa, sisaldades toodetud ja edasikasvatamiseks müüdud toodete arvu või loodusesse laskmise eesmärgil toodetud toodete arvu, mis on jaotatud sihtotstarbe ja elutsükli etapi kaupa. Andmed hõlmavad haudejaamadest ja edasikasvatusrajatistest pärineva toodangu rahalist väärtust esmamüügil edasikasvatamiseks liikide kaupa, jaotatuna sihtotstarbe ja elutsükli etapi kaupa.*			

Teema	***Alamteemad***	***Edastamissagedus***	***Vaatlusperiood***	***Mõõtmed***
				Mahepõllumajan
Vesiviljelusettevõtted *Andmed hõlmavad vesiviljelusettevõtete struktuuri.*	***Ettevõtted*** *Andmed hõlmavad vesiviljelusettevõtete arvu ja mõõtmeid vastavalt komisjoni delegeeritud otsuse (EL) 2021/1167[1] tabelile 11.*	*Kord kahe aasta jooksul*	*Kalendriaasta*	

_____

[1] Komisjoni 27. aprilli 2021. aasta delegeeritud otsus (EL) 2021/1167, millega kehtestatakse liidu mitmeaas kalandus- ja vesiviljelussektori bioloogiliste, keskkonnaalaste, tehniliste ja sotsiaalmajanduslike andmete ko haldamiseks alates 2022. aastast C/2021/2797 (ELT L 253, 16.7.2021, lk 51–90).

Muudatusettepanek

Teema	***Alamteemad***	***Edastamissagedus***	***Vaatlusperiood***	***Mõõtmed***
				Mahepõllumajan
Vesiviljelustoodang, v.a haudejaamade ja edasikasvatusrajatiste toodang *Andmed hõlmavad tarbimiseks mõeldud vesiviljelustoodangu kaalu ja rahalist väärtust.*	***Vesiviljelustooted, v.a kalamari*** *Andmed hõlmavad veeorganismide massi ja väärtust esmamüügil liikide kaupa ning on esitatud töötlemata toodangu eluskaalu ekvivalendina keskkondade ja tootmismeetodite kaupa. Andmed ei hõlma vesiviljeluses toodetud kalamarja.*	*Kord aastas*	*Kalendriaasta*	*Kohaldatakse*
	Vesiviljeluses toodetud kalamari *Andmed hõlmavad vesiviljeluses toodetud* ***inimtoiduks ettenähtud*** *kalamarja massi ja väärtust esmamüügil liikide kaupa ning on esitatud töötlemata toodangu eluskaalu ekvivalendina keskkondade kaupa.*			

Teema	*Alamteemad*	*Edastamissagedus*	*Vaatlusperiood*	*Mõõtmed*
				Mahepõllumajan
Vood vesiviljeluses *Andmed hõlmavad vesiviljeluse vooge, mis ei ole mõeldud tarbimiseks.*	***Väljapüügil põhinev vesiviljelus*** *Andmed hõlmavad vesiviljelusettevõtetes edasikasvatamiseks mõeldud loodusest püütud saagi kaalu ja väärtust liikide kaupa.*	*Kord aastas*	*Kalendriaasta*	
	Haudejaamadest ja edasikasvatusrajatistest pärinevad tooted *Andmed hõlmavad haudejaamade ja edasikasvatusrajatiste toodangut liikide kaupa, sisaldades toodetud ja edasikasvatamiseks müüdud toodete arvu või loodusesse laskmise eesmärgil toodetud toodete arvu, mis on jaotatud sihtotstarbe ja elutsükli etapi kaupa. Andmed hõlmavad haudejaamadest ja edasikasvatusrajatistest pärineva toodangu rahalist väärtust esmamüügil edasikasvatamiseks liikide kaupa, jaotatuna sihtotstarbe ja elutsükli etapi kaupa.*			
Vesiviljelusettevõtted *Andmed hõlmavad vesiviljelusettevõtete struktuuri.*	***Ettevõtted*** *Andmed hõlmavad vesiviljelusettevõtete arvu ja mõõtmeid vastavalt komisjoni delegeeritud otsuse (EL) 2021/1167[1] tabelile 11.*	*Kord kahe aasta jooksul*	*Kalendriaasta*	

Teema	*Alamteemad*	*Edastamissagedus*	*Vaatlusperiood*	*Mõõtmed*
				Mahepõllumajan
	Sotsiaalne struktuur Andmed hõlmavad demograafilist teavet vesiviljelusettevõtete töötajate kohta, sealhulgas haridustaset, vanust ja soolist struktuuri.	***Kord kahe aasta jooksul***	***Kalendriaasta***	
	Majandusstruktuur Andmed hõlmavad teavet vesiviljelusettevõtete majandusandmete kohta, sealhulgas energia ja kütuse kogutarbimine, palkade kogukulud ja hoolduse kogukulud.	***Kord kahe aasta jooksul***	***Kalendriaasta***	

---

[1] Komisjoni 27. aprilli 2021. aasta delegeeritud otsus (EL) 2021/1167, millega kehtestatakse liidu mitmeaas kalandus- ja vesiviljelussektori bioloogiliste, keskkonnaalaste, tehniliste ja sotsiaalmajanduslike andmete ka haldamiseks alates 2022. aastast C/2021/2797 (ELT L 253, 16.7.2021, lk 51–90).

Or. en

SELETUSKIRI

Usaldusväärne, põhjalik ja ajakohane Euroopa statistika on oluline kalanduse ja vesiviljelusega seotud liidu poliitika ning õigusaktide kavandamiseks, rakendamiseks, järelevalveks ja hindamiseks, eelkõige ühise kalanduspoliitika (ÜKP) raames. Kvaliteetne statistika toetab tõenditel põhinevat poliitikakujundamist ja võimaldab liidul hinnata kalandus- ja vesiviljelustegevuse majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnamõju, sealhulgas selle mõju ettevõtluse arengule, tööhõivele, toiduga kindlustatusele, rahvatervisele, vee kvaliteedile, elurikkusele, tundlikele liikidele ja elupaikadele, kliimamuutustele ning turgude nõuetekohasele toimimisele.

Vaja on järjest üksikasjalikumat ja ajakohasemat Euroopa statistikat, mis toetaks ELi poliitikameetmete ja õigusaktide rakendamist, samuti mitmesuguseid komisjoni algatusi, sealhulgas mahepõllumajandusliku tootmise, kestliku vesiviljeluse, kestliku sinimajanduse, vetikasektori arendamise, kalanduse ja vesiviljeluse energiasüsteemi ümberkujundamise ning mereökosüsteemide kaitse ja taastamise tegevuskavade rakendamist.

Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat kogutakse praegu viie õigusakti alusel, mis ei taga statistikavaldkondade täielikku järjepidevust. Järjepidevuse tagamiseks, statistikaprotsesside ühtlustamiseks ja terviklikuma lähenemisviisi võimaldamiseks on vaja ühist õigusraamistikku. Ka parlamendi resolutsioonides rõhutati Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistika tähtsust.

Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat käsitleva määruse kavandatud muudatustega tugevdatakse integreeritud ja usaldusväärse raamistiku loomist, keskendudes selgelt halduskoormuse vähendamisele, töötajate kaitsmisele ja otsuste tegemise läbipaistvuse suurendamisele. Põhieesmärk on koguda kvaliteetseid andmeid ilma dubleerimiseta, kasutades kohustuslikus korras olemasolevaid haldusallikaid ja viies need vastavusse rahvusvaheliste standarditega, näiteks FAO ja OECD standarditega. Samal ajal kehtestatakse kõigi uute andmenõuete puhul range vajalikkuse ja proportsionaalsuse põhimõte, et vältida liigset töökoormust, eelkõige väikeettevõtjate ning kaugete või äärepoolseimate piirkondade jaoks, mille puhul on sõnaselgelt tunnistatud, et nad vajavad sihipärast tehnilist ja logistilist tuge. Lisaks nähakse muudatustega ette sidusrühmade sisuline kaasamine enne delegeeritud õigusaktide vastuvõtmist, tugevdades demokraatlikku legitiimsust ja suurendades sektoris usaldust statistikasüsteemi vastu.

Nendega laiendatakse strateegilist võrdlusraamistikku, sidudes uue määruse mitte ainult Euroopa rohelise kokkuleppega, vaid ka Euroopa maailmamerepaktiga, ning rõhutades vajadust sotsiaal-majanduslike andmete süstemaatilise ja ühtlustatud kogumise järele, et toetada usaldusväärset ja tõenditel põhinevat poliitikakujundamist.

Sotsiaalse ja majandusstruktuuri elementide lisamine sotsiaal-majanduslikku statistikasse on oluline, et anda kalandus- ja vesiviljelussektorist põhjalik ülevaade. Sotsiaalse struktuuri andmed, nagu kalurite ja vesiviljelustöötajate vanus, sugu ja haridustase, toetavad tööjõu koosseisu, oskuste, võrdsuse ja põlvkondade kestlikkuse hindamist. Majandusstruktuuri andmed, mis hõlmavad kütuse- või energiatarbimist, palgakulusid ning püügilaevastike ja vesiviljelusettevõtete hoolduskulusid, võimaldavad põhjalikult analüüsida tootmiskulusid, tõhusust, kasumlikkust ja keskkonnasurvet. Üheskoos tugevdavad need elemendid tõenditel põhinevat poliitikakujundamist, sektori planeerimist ning sotsiaalse ja majandusliku

kestlikkuse jälgimist.

Tegevuse seisukohast tugevdavad muudatused veelgi halduskorra lihtsustamise eesmärki. Liikmesriike julgustatakse taaskasutama ühise kalanduspoliitika raames juba kogutud kontrolli-, laevastiku- ja muid haldusandmeid ning teatavatel juhtudel nõutakse seda, säilitades samal ajal paindlikkuse koondandmestike edastamiseks vajaduse korral lühema tähtaja jooksul. Kehtestatakse selgemad vabastuskünnised ja edendatakse digilahendusi, sealhulgas elektroonilisi kaugseirevahendeid, tingimusel et andmete kvaliteeti, konfidentsiaalsust ja töötajate õigusi austatakse täielikult. Kõiki liikmesriikide nõutud parandusi tuleb käsitleda läbipaistvalt ja täpselt määratletud menetluste kohaselt.

Üldiselt on läbivaadatud raamistiku eesmärk pakkuda kvaliteetset, võrreldavat ja ajakohast Euroopa kalandus- ja vesiviljelusstatistikat, mis toetab kestlikku keskkonnajuhtimist, majandusarengut ja sotsiaalset heaolu, minimeerides samal ajal halduskoormust ning tagades õigluse kõigi piirkondade ja sektori osalejate vahel.

LISA: SISENDI DEKLARATSIOON

Vastavalt kodukorra I lisa artiklile 8 kinnitab arvamuse raportöör, et kasutas arvamuse koostamisel enne selle komisjonis vastuvõtmist oma arvamuses toimikuga seotud küsimuste kohta sisendmaterjali, mida ta sai järgmistelt huvide esindajatelt, kes kuuluvad kohustuslikku läbipaistvusregistrit käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe[1] kohaldamisalasse, või järgmistelt kolmandate riikide ametiasutuste, sealhulgas nende diplomaatiliste esinduste ja saatkondade esindajatelt:

1. Huvide esindajad, kes kuuluvad kohustuslikku läbipaistvusregistrit käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaldamisalasse
Federation of European aquaculture producers (FEAP)
Hellenic aquaculture producers organization (HAPO)
2. Kolmandate riikide ametiasutuste, sealhulgas nende diplomaatiliste esinduste ja saatkondade esindajad

Eespool esitatud loetelu koostamise eest vastutab ainuisikuliselt raportöör.

Kui loetelus on märgitud füüsiliste isikute nimi või ametikoht või mõlemad, kinnitab arvamuse raportöör, et ta on esitanud asjaomastele füüsilistele isikutele Euroopa Parlamendi andmekaitseteate nr 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), milles on kindlaks määratud nende isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatavad tingimused ja sellise töötlemisega seotud õigused.

[1] Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 20. mai 2021. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe kohustusliku läbipaistvusregistri kohta (ELT L 207, 11.6.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).